

[Texte]

came from. I sat through, I believe, virtually all the witnesses who appeared before our committee and I do not recall any of the witnesses who appeared before our committee urging that the bill be weakened in this respect. Of course, the minister will recognize that this cuts down on access to information rather than increases access to information. Which witnesses is the minister responding to in tabling this bill?

**Mr. Fox:** Well, you know, one does not have to respond to witnesses in tabling amendments to the bill. Many of our amendments are indeed based on testimony that was heard. Others are based on our own continuing reflection on the bill in trying to make it a better bill, a workable bill, a bill acceptable to all concerned.

Perhaps I should suggest here that technically what we would like to do is withdraw the amendment Mr. Marceau has proposed this new amendment, which would subsume that amendment. Perhaps members could have a look at it, if we are to suspend because of Mr. Robinson's departure.

**Mr. Robinson (Burnaby):** Mr. Chairman, I would be most grateful if that were possible. Perhaps we might have a look at the amendment proposed. It may very well be acceptable.

**M. Marceau:** J'accepte de retirer mon amendement, monsieur le président.

**Le président:** Il nous faut le consentement unanime, cependant.

All right. Do we have unanimous consent to withdraw the amendment?

**Some hon. Members:** Agreed.

Amendment withdrawn.

**The Chairman:** All right.

Mr. Fox

**Mr. Fox:** Could we perhaps just get this new amendment on the record, then?

**The Chairman:** Yes.

Mr. Robinson, before you leave—you talk about suspending the committee; I know you talked about that with me last night because it was possible you would have Bill C-53 in the House and you wanted to speak on the situation for your own party, but I do not know how long your speech in the House will be. You have a speech of 20 minutes only, 10 minutes; or how long?

**Mr. Robinson (Burnaby):** About 40 minutes.

**The Chairman:** You will be speaking about 40 minutes. It must be a very great speech.

• 1635

We have a quorum. I know that you have explained the situation to me, but I will put the question to the Committee. What is the purpose and the idea of the other members? I understand your position, but I think maybe some hon. mem-

[Traduction]

cet amendement? Je crois avoir entendu pratiquement tous les témoins s'étant présentés devant notre comité, et je ne me souviens pas de témoins ayant réclamé un tel affaiblissement du projet de loi. Le ministre voudra bien reconnaître que ceci réduit l'accès à l'information, plutôt que de l'augmenter. Aux demandes de quel témoin répond le ministre?

**M. Fox:** En proposant des amendements au projet de loi, nous n'avons pas à répondre aux demandes de tous les témoins. Bien entendu, nombre de nos amendements découlent des témoignages qui ont été présentés. D'autres se fondent sur nos réflexions permanentes visant à l'amélioration de ce projet de loi, à son acceptation par tous les intéressés.

Je devrais peut-être ajouter que du point de vue technique, nous aimerions retirer l'amendement que M. Marceau a proposé, et le remplacer par ce nouvel amendement. Les députés auront peut-être l'occasion d'y jeter un coup d'oeil, si nous suspendons la réunion à cause du départ de M. Robinson.

**M. Robinson (Burnaby):** Monsieur le président, si c'était possible, je vous en serais très reconnaissant. Nous pourrions alors étudier ce nouvel amendement. Il est peut-être acceptable.

**Mr. Marceau:** I agree to withdraw my amendment, Mr. Chairman.

**The Chairman:** We need unanimous consent.

Très bien. Y a-t-il consentement unanime pour que cet amendement soit retiré?

**Des voix:** D'accord.

L'amendement est retiré.

**Le président:** Très bien.

Monsieur Fox.

**M. Fox:** Pourrions-nous simplement lire ce nouvel amendement pour qu'il figure au compte rendu?

**Le président:** Oui.

Monsieur Robinson, avant que vous ne partiez, vous avez demandé que la séance soit suspendue; je sais que vous m'en avez parlé hier soir, car il était possible qu'il vous faille aller à la Chambre pour exposer la position de votre propre parti au sujet du Bill C-53. Quelle sera la durée de votre discours à la Chambre? Vingt minutes, dix minutes, combien de temps?

**M. Robinson (Burnaby):** Environ 40 minutes.

**Le président:** Votre discours durera environ 40 minutes. Cela doit être un fort beau discours.

Nous avons le quorum. Je sais que vous m'avez expliqué votre situation, mais je dois poser la question au Comité. Qu'en pensent les autres députés? Je comprends votre situation, mais les autres députés ont peut-être leurs mots à dire.